

Núbia Costa

De: Isabel Maria Goncalves Estrela [isabel.estrela@agricultura.gov.br]
Enviado em: sexta-feira, 15 de agosto de 2014 16:43
Para: sri@agricultura.gov.br
Assunto: ENC: Relatório
Anexos: 20140812 Relatório Período Final 2010 2014.pdf

cadastrar

De: Rinaldo Junqueira de Barros [mailto:rinaldo.barros@agricultura.gov.br]
Enviada em: sexta-feira, 15 de agosto de 2014 15:26
Para: Isabel Maria Goncalves Estrela
Cc: Eduardo Sampaio Marques; Helena Muller Queiroz; Eliana Maria Martins Ferreira
Assunto: Relatório

SSenhora Chefe de Gabinete
Prezada Isabel

Encaminho o relatório, com as principais pendências, solicitadas no Memo Circ. 543/14 - SRI/MAPA.

Entendo que documento final dos trabalhos deve considerar este relato e juntamente com todos os demais que apresentei em Relatórios Circunstanciado Mensais ou Quadrimestrais de 2010 a 2014. Além disso, considero adequado preparar resumo de tudo, propostas de melhoria e indicações de procedimentos. O que farei nos próximos dias.

respeitosamente

Rinaldo Junqueira de Barros

MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, PECUÁRIA E ABASTECIMENTO
EMBAIXADA DO BRASIL EM MOSCOU
ADIDO AGRÍCOLA

Relatório Período Final

maio – junho/ 2014

Período: 1º de maio a 30 de junho de 2014

RELATÓRIO QUADRIMESTRAL – maio e junho de 2014

1 de 20

1. Cenários, tendências e informações gerais:

Atividades	Produtos	Resultados /Ações
• REUNIÃO OIE / MAIO DE 2013	• RELATÓRIOS E ACOMPANHAMENTOS	<ul style="list-style-type: none"> • Resultados: <ul style="list-style-type: none"> ○ Reunião do Ministro de Estados e Secretários do MAPA com autoridades russas ○ Apresentadas informações complementares sobre o caso atípico de BSE no Mato Grosso, a Rússia manteve as importações de carne bovina desossada manualmente. ○ Aprovado CSI bilateral para produtos lácteos (a Embaixada não recebeu cópia ou documento formal)
• REUNIÃO PRESIDENCIAL DO GRUPO BRICS	• APOIO	<ul style="list-style-type: none"> • Colaborei com subsídios relacionados aos temas do agronegócio (Brasil e Rússia)
• ALERTA DE INCONFIRMIDADE GRAVE	• RACTOPAMINA EM LOTES DE CARNE SUÍNA	<ul style="list-style-type: none"> • O monitoramento laboratorial identificou presença de ractopamina em lotes de carne suína em dois estabelecimentos brasileiros. • O problema desgasta a imagem do Brasil. • Tema exigirá pronta resposta do MAPA. • Sugeri envio de missão de especialistas a Moscou
• PROMOÇÃO COMERCIAL	• WORLD FOOD MOSCOW -2014	<ul style="list-style-type: none"> • Consultado o MAPA sobre interesse em participar da World Food Moscow 2014, considerando que a participação brasileira na Prodexpo 2014 atendeu todos os objetivos
• ESTUDOS ESPECÍFICOS:	• ACOMPANHAMENTO.	<ul style="list-style-type: none"> • Ovos Férteis <ul style="list-style-type: none"> ○ Proposta de adesão ao formulário padrão estabelecido para CSI de Ovos férteis e pintos de um dia. ○ pendente.

		<ul style="list-style-type: none"> • Pescados <ul style="list-style-type: none"> ○ habilitação de estabelecimentos russos ○ pendente. • Manteiga <ul style="list-style-type: none"> ○ Proposta de certificado sanitário internacional CSI, para produtos lácteos, o que poderá permitir a exportação de manteiga para a Rússia. ○ pendente. • Matéria prima para rações <ul style="list-style-type: none"> ○ Associação de Produtores de Rações para Animais de Estimação da Rússia, de 17 de abril de 2014, que manifesta interesse em importar do Brasil matéria-prima congelada de origem animal para a produção de rações. ○ pendente.
<ul style="list-style-type: none"> • PRODUTOS DE ORIGEM ANIMAL 	<ul style="list-style-type: none"> • ESTABELECEMENTOS AUTORIZADOS A EXPORTAR – CENÁRIO EM 30/06/2014 	<ul style="list-style-type: none"> • Estabelecimentos localizados em 12 Estados da Federação podem exportar para a Federação da Rússia. <ul style="list-style-type: none"> ○ 62 estabelecimentos processadores de produtos de origem animal; ○ 26 processadores de carne bovina; ○ 7 processadores de carne suína; ○ 12 processadores de carne de aves (frango/peru). ○ 2 processadores de carne equina; e ○ 15 produtores de rações e alimentos para animais.

Estabelecimentos Brasileiros Exportadores de Produtos de Origem Animal
 Distribuição por Unidade da Federação e Situação Sanitária
 30 de junho de 2014 - Dados Rosseth/ozador

UF	Carne Bovina			Carne Suína			Carne de Aves			Carne Equina			Todas as Carnes				Rações				Produtos de Origem Animal							
	Processadores	Carne	Matéria-prima	Processadores	Carne	Matéria-prima	Processadores	Carne	Matéria-prima	Processadores	Carne	Matéria-prima	Processadores	Carne	Matéria-prima	Processadores	Carne	Matéria-prima										
Distrito Federal							1	0	0						1	0	0											
Espírito Santo	0	0	1												0	0	1											
Goiás	6	1	2	1	0	0	2	0	2						9	1	4	10	0	0	1	1	9	1	5	14		
Mato Grosso	3	2	0	2	0	0									10	2	0	12	2	0	1	3	12	2	1	12		
Mato Grosso do Sul	2	0	4												4	0	5	9	0	0	1	1	4	0	6	9		
Minas Gerais	3	0	1	1	0	0	4	0	2						8	0	3	11	0	0	1	1	8	0	4	11		
Piauí	1	1	2												1	1	2	4										
Paraná	1	0	2	2	0	0	3	0	2	0	0	1			6	0	5	11	2	0	2	4	8	0	7	11		
Rio Grande do Sul	2	0	0	8	0	3	6	0	0	0	0	1			17	0	4	21	0	0	2	2	17	0	8	21		
Rorondônia	1	0	2												1	0	2	3										
Santa Catarina	1			0	0	4	8	0	4						1	0	2	3										
São Paulo	7	0	8				3	0	1						10	0	7	17	0	0	5	3	10	0	12	17		
Tocantins	0	0	2				1								0	0	2	2										
total	32	4	22	14	0	7	27	0	12	0	0	2	73	4	43	120	4	0	15	13	77	4	53	139				
Exportações autorizadas			26			7			12			2					47					15			62			

2. Temas Veterinários e Fitossanitários –

Serviço Federal de Supervisão Veterinária e Fitossanitária - Rosselkhoznadzor

Atividades	Produtos	Resultados /Ações
• INCONFORMIDADES	• OCORRENCIAS MENSAIS	<ul style="list-style-type: none"> • Maio /2014: <ul style="list-style-type: none"> ○ Monitoramento reforçado. <ul style="list-style-type: none"> ▪ SIF 576 – SIF 1662 – SIF 3181 – SIF 490 – SIF 1156 – SIF 1751 – SIF 4507- SIF 3681 – SIF 1001 – SIF 576 (2ª inconformidade) ○ Restrições temporárias. <ul style="list-style-type: none"> ▪ Estado do Mato Grosso - SIF 42 - SIF 1751 - MT-80026 - MT-80031 - MT-80076 • 7 notificações de inconformidades no mês.
		<ul style="list-style-type: none"> • Junho / 2014: <ul style="list-style-type: none"> ○ Monitoramento reforçado <ul style="list-style-type: none"> ▪ SIF 4029 – SIF 42 – SIF 1001 – SIF 3681 – SIF 576 – SIF 1662 ○ Restrições temporárias. <ul style="list-style-type: none"> ▪ SIF 1001 – SIF 3681. • 8 notificações de inconformidades no mês.
• COMUNICAÇÕES DO ROSSELKHOZNADZOR	• RELATÓRIOS E ACOMPANHAMENTOS	<ul style="list-style-type: none"> • Carta Nº FS-AS-8/6027, de 14 de abril de 2014, recebido em 5 de maio de 2014, onde o Serviço Federal de Supervisão Veterinária e Fitossanitária informa inconformidades em lotes de produtos processados nos estabelecimentos brasileiros a seguir relacionados: <ul style="list-style-type: none"> ○ Monitoramento reforçado. <ul style="list-style-type: none"> ▪ SIF 576. ▪ SIF 1662.
		<ul style="list-style-type: none"> • Carta Nº FS-AS-4/7287, de 5 de maio de 2013, onde o Serviço Federal de Supervisão Veterinária e Fitossanitária informa visita ao Brasil do Assessor Alexei Alekseenko.

MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, PECUÁRIA E ABASTECIMENTO
 EMBAIXADA DO BRASIL EM MOSCOU
 ADIDO AGRÍCOLA

Atividades	Produtos	Resultados /Ações
		<ul style="list-style-type: none"> • Carta Nº FS-AS-4/7434, de 6 de maio de 2014, onde o Rosselkhoz nadzor comunica que o estabelecimento SIF 451, "MINERVA S/A" (Estado de São Paulo) (carne bovina desossada e produtos crus de bovino) estará autorizado, a partir de 6 de maio de 2014, a exportar matéria-prima de envoltórios naturais para o território dos países membros da União Aduaneira sob a condição.
		<ul style="list-style-type: none"> • Carta FS-EN-8/8104, de 20 de maio de 2014, com os seguintes temas: <ul style="list-style-type: none"> ○ Projeto de certificado sanitário internacional CSI, para produtos lácteos, obtidos de gados bovino, ovino e caprino e processados termicamente, exportados do Brasil para o território da União Aduaneira; e ○ Proposta de data, local, horário e pauta para reunião com a SDA/MAPA em Paris.
		<ul style="list-style-type: none"> • O Serviço Federal de Supervisão Veterinária e Fitossanitária divulgou no dia 20 de maio de 2014, em seu sítio eletrônico que habilitou o estabelecimento SIF 112 - FRIGORIFICO RIO MARIA LTDA para exportar carne bovina e produtos derivados para a Federação da Rússia e União Aduaneira. <ul style="list-style-type: none"> ○ SIF 112
		<ul style="list-style-type: none"> • Carta FS-EN-8/8222, de 21 de maio de 2014, onde o Serviço Federal de Supervisão Veterinária e Fitossanitária identifica inconformidades em produtos processados pelo estabelecimento: <ul style="list-style-type: none"> ○ SIF 490:
		<ul style="list-style-type: none"> • Em 23 de maio de 2014, o Rosselkhoz nadzor publicou em seu sítio eletrônico, memorando que revoga as suspensões temporárias aplicadas ao estabelecimento SIF 431 para exportar carne bovina para a União Aduaneira. <ul style="list-style-type: none"> ○ SIF 431
		<ul style="list-style-type: none"> • Carta FS-AS-8/5610, de 8 de abril de 2014, recebida em 26 de maio de 2014, onde o Serviço Federal de Supervisão Veterinária e Fitossanitária suspende as restrições temporárias impostas ao estabelecimento brasileiro: <ul style="list-style-type: none"> ○ SIF 377

MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, PECUÁRIA E ABASTECIMENTO
 EMBAIXADA DO BRASIL EM MOSCOU
 ADIDO AGRÍCOLA

Atividades	Produtos	Resultados/Ações
		<ul style="list-style-type: none"> • Carta FS-EN-8/7622, de 12 de maio de 2014, recebida em 26 de maio de 2012, onde o Serviço Federal de Supervisão Veterinária e Fitossanitária identifica inconformidades em produtos processados pelos estabelecimentos: <ul style="list-style-type: none"> ○ SIF 1156 ○ SIF 1751 ○ SIF 4507 • Carta FS-NV-8/8669, de 26 de maio de 2014, recebida nesta data, onde o Serviço Federal de Supervisão Veterinária e Fitossanitária identifica inconformidades em produtos processados pelo estabelecimento: <ul style="list-style-type: none"> ○ SIF 3681 • Carta FS-NV-8/8684, de 26 de maio de 2014, recebida nesta data, onde o Serviço Federal de Supervisão Veterinária e Fitossanitária identifica inconformidades em produtos processados pelo estabelecimento: <ul style="list-style-type: none"> ○ SIF 1001 • Carta FS-NV-8/8764, de 26 de maio de 2014, recebida nesta data, onde o Serviço Federal de Supervisão Veterinária e Fitossanitária identifica inconformidades em produtos processados pelo estabelecimento: <ul style="list-style-type: none"> ○ SIF 576 • Carta FS-NV-8/8905, de 27 de maio de 2014, recebida nesta data, onde o Serviço Federal de Supervisão Veterinária e Fitossanitária, considerando a ocorrência de um caso de encefalopatia espongiforme bovina no Estado de Mato Grosso, comunica que introduziu, a partir de 27 de maio de 2014, restrições ao fornecimento dos seguintes produtos provenientes do Mato Grosso para a Federação da Rússia:

MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, PECUÁRIA E ABASTECIMENTO
 EMBAIXADA DO BRASIL EM MOSCOU
 ADIDO AGRÍCOLA

Atividades	Produtos	Resultados /Ações
		<ul style="list-style-type: none"> o Gado bovino vivo; o Sangue e produtos contendo sangue de bovinos; o Carne bovina com osso; o Subprodutos de bovino; o Matéria prima de tripas obtidas do gado bovino, exceto envoltórios raspados e limpos; o Carne bovina obtida mediante desossa mecânica; e, o Proteínas processadas de bovino, destinadas à alimentação de animais produtivos, e rações para animais produtivos contendo proteínas processadas de bovino, exceto proteínas de leite. <ul style="list-style-type: none"> ▪ SIF 42 ▪ SIF 1751 ▪ MT-80026 ▪ MT-80031 ▪ MT-80076 <ul style="list-style-type: none"> • Carta Nº FS-AS-8/9480, de 3 de junho de 2014, onde Supervisão Veterinária e Fitossanitária Rosselkhozndzor comunica habilitação do estabelecimento brasileiro para exportar carne de aves para a União Aduaneira e Federação da Rússia <ul style="list-style-type: none"> ▪ SIF 2 - Rio Branco Alimentos S/A • Carta FS-AS-8/9291, de 03 de junho de 2014, onde o Serviço Federal de Supervisão Veterinária e Fitossanitária - Rosselkhozndzor informa que identifico inconformidades em produtos processados pelo estabelecimento: <ul style="list-style-type: none"> ▪ SIF 4029 • Carta FS-AS-8/9504, de 04 de junho de 2014, onde o Serviço Federal de Supervisão Veterinária e Fitossanitária - Rosselkhozndzor informa que identifico inconformidades em produtos processados pelo estabelecimento: <ul style="list-style-type: none"> ▪ SIF 42

MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, PECUÁRIA E ABASTECIMENTO
 EMBAIXADA DO BRASIL EM MOSCOU
 ADIDO AGRÍCOLA

Atividades	Produtos	Resultados/Ações
		<ul style="list-style-type: none"> • Carta FS-AS-8/9293, de 03 de junho de 2014, onde o Serviço Federal de Supervisão Veterinária e Fitossanitária – Rosselkhoz nadzor informa que identifico inconformidades em produtos processados pelo estabelecimento SIF 1001 <ul style="list-style-type: none"> ▪ SIF 1001 • Carta FS-NV-8/8905, de 27 de maio de 2014, onde o Serviço Federal de Supervisão Veterinária e Fitossanitária, considerando a ocorrência de um caso de encefalopatia espongiiforme bovina no Estado de Mato Grosso, comunica que introduziu, a partir de 27 de maio de 2014, restrições ao fornecimento dos seguintes produtos provenientes do Mato Grosso para a Federação da Rússia: <ul style="list-style-type: none"> ○ Gado bovino vivo; ○ Sangue e produtos contendo sangue de bovinos; ○ Carne bovina com osso; ○ Subprodutos de bovino; ○ Matéria-prima de tripas obtidas do gado bovino, exceto envoltórios raspados e limpos; ○ Carne bovina obtida mediante desossa mecânica; e, ○ Proteínas processadas de bovino, destinadas à alimentação de animais produtivos, e rações para animais produtivos contendo proteínas processadas de bovino, exceto proteínas de leite. • Carta FS-NV-8/10532, de 18 de junho de 2014, onde Serviço Federal de Supervisão Veterinária e Fitossanitária – Rosselkhoz nadzor informa que identifico presença de ractopamina em três lotes de produtos processados no estabelecimento: <ul style="list-style-type: none"> ▪ SIF 1001

MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, PECUÁRIA E ABASTECIMENTO
 EMBAIXADA DO BRASIL EM MOSCOU
 ADIDO AGRÍCOLA

Atividades	Produtos	Resultados/Ações
		<ul style="list-style-type: none"> • Nota veiculada hoje, de 19 de junho de 2014, no sitio eletrônico do Serviço Federal de Supervisão Veterinária e Fitossanitária – Rosselkhoznadzor sobre identificação de resíduos de ractopamina em três lotes de produtos processados no estabelecimento SIF 3681, destaque: <ul style="list-style-type: none"> a. As pesquisas laboratoriais realizadas em regime de monitoramento em relação a dois lotes de carne suína congelada, importada do Brasil, revelaram a presença de ractopamina b. Esse já não é o primeiro caso de detecção de substâncias nocivas nos produtos da referida companhia. <ul style="list-style-type: none"> ▪ SIF 3681 • Carta FS-SA-8/10612, de 19 de junho de 2014, onde Serviço Federal de Supervisão Veterinária e Fitossanitária – Rosselkhoznadzor informa que excluiu o estabelecimento SIF 160 (BRF) do seu cadastro de estabelecimentos habilitados para exportar carne suína para a Rússia. Reação gerada pela detecção de resíduos de ractopamina em cinco lotes de produtos processados em estabelecimentos da mesma empresa: <ul style="list-style-type: none"> ▪ SIF 160 • Carta FS-NV-8/10097, de 10 de junho de 2014, recebida nesta data onde Serviço Federal de Supervisão Veterinária e Fitossanitária – Rosselkhoznadzor informa que identificou inconformidade em lote de produtos processados no estabelecimento: <ul style="list-style-type: none"> ▪ SIF 576 • O sitio eletrônico do Serviço Federal de Supervisão Veterinária e Fitossanitária Rosselkhoznadzor comunica, em 24 de junho de 2014, a habilitação do estabelecimento brasileiro SIF 1662 – JBS S/A para exportar carne de bovina para a União Aduaneira e Federação da Rússia <ul style="list-style-type: none"> ▪ SIF 1662

MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, PECUÁRIA E ABASTECIMENTO
 EMBAIXADA DO BRASIL EM MOSCOU
 ADIDO AGRÍCOLA

Atividades	Produtos	Resultados/Ações
		<ul style="list-style-type: none"> • Carta Nº FS-EN-8/10869, desta data, onde o Serviço Federal de Supervisão Veterinária e Fitossanitária – Rosselkhoznadzor reitera a identificação de resíduos de ractopamina em lotes de produtos processados nos estabelecimento SIF 1001 e SIF 3681, e solicita: agendar com urgência negociações em formato de tele ou vídeo conferência; e comunicar ao Rosselkhoznadzor com brevidade possível as mais convenientes datas e horário para o evento <ul style="list-style-type: none"> ▪ SIF 1001 ▪ SIF 3681 • Carta FS-NV-8/10558, de 18 de junho de 2014, recebido nesta data, onde Serviço Federal de Supervisão Veterinária e Fitossanitária – Rosselkhoznadzor informa que identifique presença de ractopamina em dois lotes de produtos processados no estabelecimento: <ul style="list-style-type: none"> ▪ SIF 3681
• COMUNICAÇÕES DA SDA/MAPA	• RELATÓRIOS E ACOMPANHAMENTOS	<ul style="list-style-type: none"> • Pedido de habilitação de estabelecimentos e resultados de investigação; • RESUMO: <ul style="list-style-type: none"> ○ MAIO / 2014: <ul style="list-style-type: none"> ▪ SIF 3681 (2 investigações) - SIF 1001 (3 investigações) - SIF 160 - SIF 601 - SIF 1010 (3 investigações) - SIF 3348 - SIF 3125 - SIF 2543 - SIF 1215 - SIF 4400 - SIF 112 ○ JUNHO / 2014: <ul style="list-style-type: none"> ▪ SIF 1001 (2 investigações) - SIF 554 - SIF 2863 - SIF 177 - SIF 1662 • Ofício Nº FR 42/2014/GAB/SDA/MAPA, de 24 de abril de 2014, onde o MAPA apresenta resultado de investigação das inconformidades detectadas no monitoramento de lotes de produtos provenientes do estabelecimento SIF 791. (NÃO FOI ENCAMINHADA CONSIDERADO QUE CONTEUDO SEMELHANTE AO DE Nº FR 41/2014/GAB/SDA/MAPA. • Ofício FR Nº 43/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 24 de abril de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, que encaminha lista atualizada de exportadores brasileiros de soja em grão para a Federação da Rússia.

RELATÓRIO QUADRIMESTRAL – maio e junho de 2014

MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, PECUÁRIA E ABASTECIMENTO
 EMBAIXADA DO BRASIL EM MOSCOU
 ADIDO AGRÍCOLA

Atividades	Produtos	Resultados/Ações
		<ul style="list-style-type: none"> • Ofício FR Nº 44/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 29 de abril de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, que transmite informações sobre as investigações realizadas e as medidas corretivas adotadas pelo estabelecimento brasileiro SIF 3681, com vistas à correção de inconformidades detectadas. • Encaminhada cópia da Instrução Normativa Nº 54/2013, acompanhada de tradução para o idioma inglês, que estabelece o modelo de passaporte para trânsito de cães e gatos, a ser concedido aos seus proprietários, e regula os requisitos para reconhecimento de equivalência via negociação bilateral ou multilateral, assim como os procedimentos para emissão e legalização para a sua utilização no trânsito nacional e Internacional desses animais. • Ofício Nº FR 45/2014/GAB/SDA/MAPA, de 30 de abril de 2014, onde o MAPA confirma visita ao Brasil do Assessor Alexei Alekseenko. • Ofício Nº FR 46/2014/GAB/SDA/MAPA, de 30 de abril de 2014, onde o MAPA informa foco de estomatite vesicular no município de Bom Jesus da Lapa – Estado da Bahia • Ofício Nº FR 47/2014/GAB/SDA/MAPA, de 30 de abril de 2014, onde o MAPA informa foco de estomatite vesicular no município de Angical – Estado da Bahia • Ofício FR Nº 48/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 6 de maio de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, que transmite informações sobre as investigações realizadas e as medidas corretivas adotadas pelo estabelecimento brasileiro SIF 1001, com vistas à correção de inconformidades detectadas. • Ofício AAFR Nº 103/2014, datado de 8 de maio de 2014, do Adido Agrícola junto a esta Embaixada, que solicita informações sobre o certificado sanitário internacional adequado para a exportação de manteiga.

MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, PECUÁRIA E ABASTECIMENTO
 EMBAIXADA DO BRASIL EM MOSCOU
 ADIDO AGRÍCOLA

Atividades	Produtos	Resultados /Ações
		<ul style="list-style-type: none"> • Ofício FR 49/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 9 de maio de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério de Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, que informa sobre os resultados da investigação solicitada e as medidas corretivas tomadas no estabelecimento brasileiro de carnes SIF 1001 com vistas à prevenção de inconformidades. • Ofício FR Nº 50/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 09 de maio de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, que transmite informações sobre as investigações realizadas e as medidas corretivas adotadas pelo estabelecimento brasileiro SIF 1001 com vistas à correção de inconformidades detectadas. • Ofício FR Nº 51/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 12 de maio de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, que solicita o levantamento das restrições temporárias do estabelecimento brasileiro SIF 3348. • Ofício FR Nº 52/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 13 de maio de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, informando sobre as ações corretivas e medidas e preventivas adotadas pelo estabelecimento SIF 3125. • Ofício FR Nº 53/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 6 de maio de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, que transmite informações sobre as investigações realizadas e as medidas corretivas adotadas pelo estabelecimento brasileiro SIF 3681 com vistas à correção de inconformidades detectadas. • Ofício DSA/SDA/MAPA Nº 100 e da Nota Técnica DSA Nº 52/2014, datada de 11 de maio de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, que transmite informações finais relativas à ocorrência de caso isolado de Encefalopatia Espongiforme Bovina no Estado do Mato Grosso e às medidas tomadas pelo Governo brasileiro.

MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, PECUÁRIA E ABASTECIMENTO
 EMBAIXADA DO BRASIL EM MOSCOU
 ADIDO AGRÍCOLA

Atividades	Produtos	Resultados /Ações
		<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="721 781 1396 936">• Ofício FR Nº 54/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 13 de maio de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, confirmando o interesse a realização de encontro bilateral no âmbito da 82ª Sessão Geral da Assembléia Mundial dos Delegados da Organização Mundial de Saúde Animal (OIE), que terá lugar em Paris de 25 a 30 de maio de 2014. <li data-bbox="721 936 1396 1070">• Ofício FR 55/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 13 de maio de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério de Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, que informa sobre os resultados da investigação solicitada e as medidas corretivas tomadas no estabelecimento brasileiro de carnes SIF 601 com vistas à prevenção de inconformidades. <li data-bbox="721 1070 1396 1227">• Ofício Nº FR 56/2014/GAB/SDA/MAPA, de 13 de maio de 2014, onde o MAPA apresenta Ofício FR Nº 56/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 13 de fevereiro de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, que solicita inclusão do estabelecimento brasileiro de produção de carne suína SIF 160 na lista dos exportadores desse produto para Federação da Rússia. <li data-bbox="721 1227 1396 1361">• Ofício FR 58/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 20 de maio de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério de Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, que informa sobre os resultados da investigação solicitada e as medidas corretivas tomadas no estabelecimento brasileiro de carnes SIF 1010 com vistas à prevenção de inconformidades. <li data-bbox="721 1361 1396 1487">• Ofício FR 59/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 20 de maio de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério de Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, que informa sobre os resultados da investigação solicitada e as medidas corretivas tomadas no estabelecimento brasileiro de carnes SIF 1010 com vistas à prevenção de inconformidades

MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, PECUÁRIA E ABASTECIMENTO
 EMBAIXADA DO BRASIL EM MOSCOU
 ADIDO AGRÍCOLA

Atividades	Produtos	Resultados/Ações
		<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="729 779 1402 904">• Ofício FR Nº 60/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 20 de maio de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, que transmite informações sobre as investigações realizadas e as medidas corretivas adotadas pelo estabelecimento brasileiro SIF 1010 com vistas à correção de inconformidades detectadas. <li data-bbox="729 904 1402 1016">• Ofício FR Nº 61/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 20 de maio de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, que solicita a habilitação do estabelecimento brasileiro SIF 1215 para a exportação de carne de aves "in natura" à Federação da Rússia. <li data-bbox="729 1016 1402 1151">• Ofício FR Nº 62/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 22 de maio de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, que solicita autorização para que o estabelecimento brasileiro de produção de carne bovina SIF 2543 possa retomar a exportação de seus produtos para Federação da Rússia <li data-bbox="729 1151 1402 1285">• Ofício FR 63/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 22 de maio de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério de Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, que informa sobre os resultados da investigação solicitada e as medidas corretivas tomadas no estabelecimento brasileiro de carnes SIF 4400 com vistas à prevenção de inconformidades. <li data-bbox="729 1285 1402 1420">• Ofício FR Nº 64/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 27 de maio de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA), que solicita a correção do endereço do estabelecimento SIF 112 na relação dos estabelecimentos brasileiros habilitados para exportar seus produtos à União Aduaneira. <li data-bbox="729 1420 1402 1503">• Ofício Nº DSA 143, datado de 29 de maio de 2014, do Departamento de Saúde Animal (DSA) do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, que transmite informações relativas às restrições à carne bovina proveniente do Estado do Mato Grosso do Sul.

MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, PECUÁRIA E ABASTECIMENTO
 EMBaixADA DO BRASIL EM MOSCOU
 ADIDO AGRÍCOLA

Atividades	Produtos	Resultados/Ações
		<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="727 779 1402 887">• Ofício Nº FR 65/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 03 de junho de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, que transmite informações relativas à ocorrência de estomatite vesicular no Estado da Bahia. <li data-bbox="727 891 1402 1021">• Ofício FR 67/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 9 de junho de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério de Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, que informa sobre as medidas corretivas tomadas no estabelecimento brasileiro de carnes SIF 1001, objetivando a retomada das suas exportações para o mercado russo. <li data-bbox="727 1025 1402 1218">• Ofício FR Nº 68/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 10 de junho de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério de Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, que informa já estar ocorrendo supervisão do estabelecimento SIF 1001 e, à luz das tratativas ocorridas entre veterinários do Rosselkhoznadzor e do MAPA no dia 26 de maio último, à margem da reunião da OIE, em Paris, solicita avallar a possibilidade de as restrições temporárias impostas ao estabelecimento serem revertidas em monitoramento de controle laboratorial reforçado. <li data-bbox="727 1223 1402 1330">• Ofício FR Nº 72/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 18 de junho de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, que solicita a habilitação do estabelecimento brasileiro SIF 554 para a exportação de seus produtos à União Aduaneira. <li data-bbox="727 1335 1402 1442">• Ofício Nº FR 73/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 20 de junho de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, que transmite informações relativas à ocorrência de estomatite vesicular no Estado da Bahia. <li data-bbox="727 1447 1402 1554">• Ofício FR Nº 74/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 25 de junho de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, que transmite informações sobre a relação atualizada de estabelecimentos brasileiros aptos a exportar seus produtos à União Aduaneira.

MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, PECUÁRIA E ABASTECIMENTO
 EMBAIXADA DO BRASIL EM MOSCOU
 ADIDO AGRÍCOLA

Atividades	Produtos	Resultados /Ações
		<ul style="list-style-type: none"> Ofício FR Nº 77/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 25 de junho de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, que solicita o cancelamento das restrições temporárias a respeito do estabelecimento brasileiro SIF 2863 para a exportação de seus produtos à União Aduaneira. OFÍCIO Nº AAFR 105 /2014 Moscou, 25 de junho de 2014- Carta Nº FS-EN-8/10869. Ractopamina. SIF 1001. SIF 3681 - o MAPA está pronto para iniciar as negociações, via áudio ou videoconferência, no próximo dia 27 de junho de 2014, às 16 horas em Moscou (às 9 horas no horário de Brasília). Ofício FR Nº 78/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 27 de junho de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, que solicita o levantamento das restrições temporárias do estabelecimento brasileiro SIF 177. Ofício FR Nº 80/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 03 de julho de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, que solicita o levantamento das restrições temporárias do estabelecimento brasileiro SIF 1662.
• TEMAS FITOSSANITÁRIOS	• TRIGO	• Ainda pendente – revisão do Protocolo.
	• SOJA	• Atualizada lista dos exportadores brasileiros – 14 de março
• TEMAS SANITÁRIOS	• CARNE EQUINA	• Ainda pendente: CSI para exportar carne equina
	• OVOS FERTEIS	• Ainda pendente: CSI para exportar ovos férteis
	• ESTOMATITE	• Ofício Nº FR 46/2014/GAB/SDA/MAPA, de 30 de abril de 2014, onde o MAPA informa foco de estomatite vesicular no município de Bom Jesus da Lapa – Estado da Bahia

RELATÓRIO QUADRIMESTRAL – maio e junho de 2014

MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, PECUÁRIA E ABASTECIMENTO
 EMBAIXADA DO BRASIL EM MOSCOU
 ADIDO AGRÍCOLA

Atividades	Produtos	Resultados/Ações
	VESICULAR	<ul style="list-style-type: none"> • Ofício Nº FR 47/2014/GAB/SDA/MAPA, de 30 de abril de 2014, onde o MAPA informa foco de estomatite vesicular no município de Angical - Estado da Bahia. • Ofício Nº FR 65/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 03 de junho de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, que transmite informações relativas à ocorrência de estomatite vesicular no Estado da Bahia. • Ofício Nº FR 73/2014/GAB/SDA/MAPA, datado de 20 de junho de 2014, da Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA) do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil, que transmite informações relativas à ocorrência de estomatite vesicular no Estado da Bahia.
• INFORME MENSAL DE DOENÇAS DE ANIMAIS	• RELATÓRIOS E ACOMPANHAMENTOS	• Não houve encaminhados de informes de doenças de animais.
• PESCADO RUSSO -	• ACOMPANHAMENTO	• tema pendente

3. Temas Estratégicos –

Atividades	Produtos/Área	Resultados /Ações
<ul style="list-style-type: none"> • AVALIAÇÃO FINAL 	<ul style="list-style-type: none"> • RELATO DESPEDIDAS 	<ul style="list-style-type: none"> • 2010 A 2014 – Missão cumprida. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Muito foi feito, mas há muito a fazer e aperfeiçoar. ◦ Plano de Ação Proposto foi cumprido: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Estrutura administrativa organizada e montada; ▪ Rotina de trabalho estruturada; ▪ Trabalhos específicos encaminhados; ▪ Cumpridas as instruções e determinações da SRI/MAPA, da DPB e do Chefe do Posto. • Como é o usual o Chefe do Posto convocou, no dia 26 de junho, todos os funcionários da Embaixada para uma singela cerimônia de despedida do Adido Agrícola, considerando meu retorno ao Brasil no dia 1º de julho. • O Embaixador Antonio Guerreiro foi generoso em me homenagear e elogiar a minha atuação como Adido Agrícola, comprovando nestes últimos 5 meses (assumi a Embaixada em fevereiro) a avaliação dos Embaixadores anteriores e dos demais diplomatas e funcionários do Posto. • Agradei o apoio da Embaixada durante esses quatro anos de trabalho. Registrei meus agradecimentos especiais aos Embaixadores Antonio Guerreiro, Fernando Barreto, Rocha Paranhos, Oswaldo Biato (Encarregado de Negócios), ao Ministro-Conselheiro Miguel Franco e aos todos e a cada um dos colegas do Posto. • Destaquei o apoio que o Adido e a Embaixada receberam da SRI/MAPA, registrando agradecimentos aos Secretários Célio Porto e Marcelo Junqueira Ferraz e a toda equipe dessa SRI/MAPA. • Agradei aos Ministros de Estado do MAPA e do MRE, citando cada um.

MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, PECUÁRIA E ABASTECIMENTO
 EMBAIXADA DO BRASIL EM MOSCOU
 ADIDO AGRÍCOLA

Atividades	Produtos/Área	Resultados/Ações
		<ul style="list-style-type: none"> • Informei que o Dr. Antonio Alberto Rocha Oliveira, pesquisador da Embrapa, foi indicado para me substituir. • Agradei a Ana Elisa, minha esposa, o seu amor, o seu carinho, o seu suporte e sua paciência nestes últimos 34 anos. • Foi muito agradável e pude fazer uma oração (não há nada melhor que alegrar-se e fazer o bem), deixando votos de felicidades e sucesso (esperança, fé e amor) para todos e para cada um. • A noite o senhor Embaixador nos recebeu (Ana Elisa e eu) para um jantar de despedida com 18 convidados: diplomatas, amigos, e representantes de exportadores brasileiros.
<ul style="list-style-type: none"> • CONTATOS NO PERÍODO 	<ul style="list-style-type: none"> • REUNIÕES E SEMINÁRIOS 	<ul style="list-style-type: none"> • Adidos acreditados em Moscou (despedida) • Reunião no Rosselkhoznadzor (despedida), • Embaixador Antonio Guerreiro, Encarregado de Negócios Miguel Franco, e diplomatas na reunião de coordenação.

4. Temas Administrativos –

Atividades	Produtos	Resultados/Ações
• GERAIS	• INFORMAÇÕES	<ul style="list-style-type: none"> O Setor do Agronegócio da Embaixada do Brasil em Moscou, contou com equipe composta de dois funcionários (dois auxiliares locais disponibilizados pelo Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento - MAPA), do Diplomata de ligação, e do Adido Agrícola. Cumprida as instruções relacionadas com o retorno ao Brasil Encaminhei prestação de contas dos recursos utilizados no segundo Trimestre de 2014. Atendendo determinação da CAO/SRI encaminhei os documentos relacionados com o encerramento e prestação de contas do adiantamento da caução exigida no contrato.
• ACIDENTE DE TRABALHO	• FRATURA DE TORNOZELO	<ul style="list-style-type: none"> Fraturei a tíbia em acidente. O problema exigiu tratamento médico. Solicitei ressarcimento de parte das despesas. A SRI/MAPA prontamente ressarciu os gastos.
• AULAS DE RUSSO	• RELATÓRIOS E ACOMPANHAMENTOS	<ul style="list-style-type: none"> Cumprida programação. Sem custos para o MAPA.
• VACANCIA	• INFORMAÇÃO	<ul style="list-style-type: none"> Com meu retorno ao Brasil, a Embaixada do Brasil temporariamente ficará sem Adido Agrícola, considerando que o novo Adido não foi designado até 1º de julho de 2014. O Secretário Wellington Bujokas ficou responsável pelas rotinas e coordenará as atividades setoriais. A SRI/MAPA informou que manterá os tradutores e a estrutura administrativa do escritório, considerando que o novo Adido foi indicado pelos Ministros e com previsão de designação em curto prazo.

Importante:

- INFORMAÇÕES DETALHADAS E COMPLEMENTAÇÕES AO RELATÓRIO – CONSULTEM AS MENSAGENS ENVIADAS A SRI/MAPA NO PERÍODO: EMAIL Nº. 138/2014/MOW AO EMAIL Nº. 231/2014/MOW